



# KẾT QUẢ THỰC HIỆN TRÁCH NHIỆM, QUYỀN HẠN CỦA HỘI ĐỒNG TRƯỜNG

**01**

**Triển khai rà soát Chiến lược phát triển Trường Đại học Ngoại ngữ, ĐHQGHN đến năm 2030, tầm nhìn 2045; cho ý kiến về Chiến lược phát triển khoa học công nghệ, Chiến lược kết nối và phục vụ cộng đồng; giao chỉ tiêu kế hoạch nhiệm vụ (KPIs) năm 2024.**

**02**

**Ban hành Quy chế tổ chức và hoạt động Trường Đại học Ngoại ngữ, Quy chế tổ chức và hoạt động của Hội đồng trường, Quy chế tài chính, Quy chế dân chủ ở cơ sở, Quy chế giám sát của Trường Đại học Ngoại ngữ, ĐHQGHN.**

**03**

**Thông qua chỉ tiêu, chính sách tuyển sinh; chính sách bảo đảm chất lượng giáo dục đại học, giám sát việc thực hiện hợp tác giữa Trường Đại học Ngoại ngữ với doanh nghiệp, đơn vị sử dụng lao động và các đối tác quốc tế.**

**04**

**Ban hành Đề án vị trí việc làm, tiêu chuẩn và điều kiện làm việc của từng vị trí; quy định về tuyển dụng, sử dụng, quản lý cán bộ, giảng viên, viên chức và người lao động phù hợp với quy định của pháp luật; cho ý kiến và thông qua Đề án xây dựng hệ thống các giải pháp giữ chân, thu hút và hỗ trợ đội ngũ giảng viên trình độ cao**

**05**

**Tổ chức lấy phiếu tín nhiệm đối với Chủ tịch Hội đồng trường, Hiệu trưởng, Phó Hiệu trưởng theo Quy chế tổ chức và hoạt động của Trường Đại học Ngoại ngữ; tổ chức đánh giá hiệu quả hoạt động của Chủ tịch Hội đồng trường, Hiệu trưởng; thực hiện quy trình và ra quyết định bổ nhiệm, bổ nhiệm lại các Phó Hiệu trưởng**

# KẾT QUẢ THỰC HIỆN TRÁCH NHIỆM, QUYỀN HẠN CỦA HỘI ĐỒNG TRƯỞNG

06

Thông qua báo cáo tài chính; quy chế chi tiêu nội bộ; dự toán thu chi hàng năm; kế hoạch tăng cường đầu tư phát triển tiềm lực và khuyến khích hoạt động khoa học công nghệ và đổi mới sáng tạo của Trường Đại học Ngoại ngữ, ĐHQGHN; ban hành định mức học phí áp dụng cho khoá tuyển sinh năm học 2024-2025 và việc thực hiện Đề án đổi mới cơ chế hoạt động Trường THPT Chuyên Ngoại ngữ.

07

Quyết định chủ trương đầu tư và sử dụng tài sản có giá trị lớn thuộc thẩm quyền của trường đại học theo quy chế tổ chức và hoạt động của Trường Đại học Ngoại ngữ; quyết định chính sách tiền lương, thưởng, quyền lợi khác của chức danh lãnh đạo, quản lý trường đại học theo kết quả, hiệu quả công việc và vấn đề khác theo Quy chế tổ chức và hoạt động của Trường Đại học Ngoại ngữ.

08

Giám sát việc thực hiện quyết định của Hội đồng trường, việc tuân thủ pháp luật, thực hiện quy chế dân chủ trong hoạt động của Nhà trường; tổ chức các hoạt động kiểm tra giám sát việc triển khai các nhiệm vụ trọng tâm năm học, giám sát chỉ tiêu kế hoạch nhiệm vụ năm học.

09

Tuân thủ pháp luật; chịu trách nhiệm trước pháp luật, trước cơ quan quản lý có thẩm quyền và các bên liên quan về các quyết định của hội đồng trường; thực hiện công khai, minh bạch thông tin, chế độ báo cáo; chịu sự thanh tra, kiểm tra của cơ quan có thẩm quyền; thực hiện trách nhiệm giải trình trong phạm vi trách nhiệm, quyền hạn của hội đồng trường; chịu sự giám sát của xã hội, cá nhân và tổ chức trong trường đại học.

10

Thực hiện trách nhiệm và quyền hạn khác được quy định trong Quy chế tổ chức và hoạt động của Trường Đại học Ngoại ngữ.

# KẾT QUẢ THỰC HIỆN QUY CHẾ PHỐI HỢP GIỮA ĐẢNG ỦY, HỘI ĐỒNG TRƯỞNG VÀ BAN GIÁM HIỆU

## 1. NGUYÊN TẮC PHỐI HỢP

Thống nhất về chiến lược - hệ thống - chức năng - kết quả



## 2. PHƯƠNG THỨC PHỐI HỢP

Cấp ủy lãnh đạo HĐT, BGH thông qua các nghị quyết hội nghị/cuộc họp chuyên đề, cụ thể hóa bằng văn bản.

**Bí thư Đảng ủy, Chủ tịch HĐT và Hiệu trưởng thống nhất 08 nội dung:**

- 01**  
Chủ trương của Đảng, Nhà nước, ĐHQGHN
- 02**  
Chiến lược, quy hoạch, kế hoạch hằng năm
- 03**  
Chương trình, dự án, đề án trọng điểm
- 04**  
Tổ chức bộ máy và nhân sự lãnh đạo, quản lý của trường
- 05**  
Phân bổ ngân sách và các nguồn lực khác
- 06**  
Kế hoạch thanh tra, kiểm tra, giám sát hằng năm
- 07**  
Hợp tác trọng điểm trong và ngoài nước.
- 08**  
Những vấn đề phức tạp, liên quan đến nhiều lĩnh vực



# KẾT QUẢ THỰC HIỆN QUY CHẾ PHỐI HỢP GIỮA ĐẢNG ỦY, HỘI ĐỒNG TRƯỞNG VÀ BAN GIÁM HIỆU

## 3. NỘI DUNG PHỐI HỢP

Đảng ủy, Hội đồng trường và Ban Giám hiệu phối hợp triển khai và thực hiện trong 10 lĩnh vực:

**01**

Công tác Đảng

**02**

Quản trị chiến lược, quản trị rủi ro và đảm bảo chất lượng

**03**

Tổ chức, cán bộ

**04**

Tuyển sinh, đào tạo, quản lý và hỗ trợ người học

**05**

Khoa học công nghệ và đổi mới sáng tạo

**06**

Hợp tác và phát triển

**07**

Kế hoạch, tài chính và cơ sở vật chất

**08**

Thanh tra, kiểm tra, giám sát

**09**

Đoàn thể quần chúng

**10**

Phục vụ cộng đồng

# KẾT QUẢ THỰC HIỆN 10 NỘI DUNG PHỐI HỢP CỦA HỘI ĐỒNG TRƯỜNG

CÔNG TÁC ĐẢNG		
	TRÁCH NHIỆM	KẾT QUẢ
1	Quán triệt chủ trương, chính sách của Đảng, Nhà nước và các nhiệm vụ chính trị của Nhà trường	Triển khai thực hiện các nghị quyết, kết luận của Đảng ủy trường ĐHNN
	Công tác chính trị, tư tưởng, bảo đảm an ninh chính trị nội bộ	Triển khai thực hiện chủ trương của Đảng ủy trường ĐHNN
QUẢN TRỊ CHIẾN LƯỢC, QUẢN TRỊ RỦI RO VÀ ĐẢM BẢO CHẤT LƯỢNG		
2	Xây dựng chiến lược, kế hoạch	Quyết định về chiến lược, kế hoạch dài hạn, trung hạn, hàng năm; quyết định chỉ tiêu chiến lược và kế hoạch chiến lược
	Tầm nhìn, giá trị cốt lõi, triết lý giáo dục, khẩu hiệu hành động	Quyết định ban hành về cải tiến sứ mạng, tầm nhìn, giá trị cốt lõi, triết lý giáo dục của trường
	Quản trị chất lượng về chức năng, hệ thống; xây dựng và phát triển văn hóa chất lượng	Quyết định ban hành chiến lược ĐBCL của trường
	Quản trị chất lượng về kết quả	Quyết định cơ chế, trách nhiệm, bộ máy thực hiện thu thập dữ liệu, theo dõi, giám sát kết quả các mặt hoạt động của trường ĐHNN.
		Thành lập Tổ công tác xây dựng Chiến lược phát triển nguồn nhân lực giai đoạn 2026 - 2030 tầm nhìn 2045 tại Trường Đại học Ngoại ngữ, ĐHQGHN.
		Cho ý kiến và thông qua Quyết định về việc thành lập Hội đồng đảm bảo chất lượng giáo dục của Trường ĐH Ngoại Ngữ
		Cho ý kiến và thông qua Quyết định về việc thành lập Hệ thống mạng lưới đảm bảo chất lượng giáo dục của Trường Đại học Ngoại ngữ, ĐHQGHN
		Ban hành Nghị quyết giao chỉ tiêu đánh giá hiệu quả (KPIs) năm 2024 ở Trường ĐH Ngoại ngữ, ĐHQGHN
		Triển khai 02 khóa bồi dưỡng quản trị đại học
		Thành lập tổ công tác nghiên cứu Chuẩn cơ sở giáo dục đại học

# KẾT QUẢ THỰC HIỆN 10 NỘI DUNG PHỐI HỢP CỦA HỘI ĐỒNG TRƯỜNG

TỔ CHỨC, CÁN BỘ			
	TRÁCH NHIỆM	KẾT QUẢ	
3	Công tác tổ chức bộ máy	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Quyết định việc thành lập, sáp nhập, chia tách, giải thể các đơn vị trong trường ĐHNN</li> <li>- Ban hành quy chế tổ chức và hoạt động, quy chế tài chính, quy chế dân chủ của trường ĐHNN</li> </ul>	<p>Nghị quyết ban hành Quy định Tổ chức và hoạt động của Trường ĐHNN.</p> <p>Nghị quyết ban hành Quy chế tài chính của Trường ĐHNN.</p> <p>Nghị quyết ban hành Quy chế thực hiện dân chủ trong hoạt động của Trường ĐHNN.</p>
	Công tác nhân sự lãnh đạo, quản lý	- Quyết định bổ nhiệm, bổ nhiệm lại, bãi nhiệm, miễn nhiệm, khen thưởng, kỷ luật và thực hiện các chế độ, chính sách khác đối với phó chủ tịch HĐT, phó hiệu trưởng trường ĐHNN	Nghị quyết ban hành Quy định về bổ nhiệm, bổ nhiệm lại, điều động, luân chuyển, từ chức, miễn nhiệm và chế độ phụ cấp chức vụ lãnh đạo, phụ cấp trách nhiệm đối với viên chức quản lý của Trường ĐHNN, ĐHQGHN.
	Vị trí việc làm, tuyển dụng	Ban hành danh mục vị trí việc làm, tiêu chuẩn và điều kiện làm việc của từng vị trí	<p>Nghị quyết ban hành Đề án vị trí việc làm và kế hoạch số người làm việc của Trường Đại học Ngoại ngữ, ĐHQGHN giai đoạn 2024-2026</p> <p>Cho ý kiến và thông qua Quyết định thành lập Tổ cố vấn, Tổ công tác xây dựng Đề án vị trí việc làm gắn với cơ chế trả lương của Trường THPT CNN</p>
	Công tác đánh giá, xếp loại chất lượng viên chức và người lao động	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Nhận xét, đánh giá hiệu quả hoạt động, để xuất mức xếp loại chất lượng đối với chủ tịch HĐT, hiệu trưởng.</li> <li>- Đánh giá, xếp loại chất lượng đối với PCT HĐT, PHT</li> </ul>	Cho ý kiến và thông qua Quyết định ban hành Quy chế làm việc của Trường ĐHNN, ĐHQGHN
	Chế độ chính sách đối với viên chức và người lao động	- Ban hành các văn bản về chế độ chính sách đối với từng đối tượng trong trường ĐHTV.	Cho ý kiến và thông qua Quyết định ban hành Đề án xây dựng hệ thống các giải pháp giữ chân, thu hút và hỗ trợ đội ngũ giảng viên trình độ cao tại Trường ĐHNN, ĐHQGHN
	Đào tạo, bồi dưỡng cán bộ	Cùng cấp ủy và BGH xác định nhu cầu đào tạo, bồi dưỡng cán bộ của trường ĐHTV thông qua các nghị quyết cuộc họp HĐT	



# KẾT QUẢ THỰC HIỆN 10 NỘI DUNG PHỐI HỢP CỦA HỘI ĐỒNG TRƯỜNG

## TRÁCH NHIỆM

## KẾT QUẢ

### TUYỂN SINH, ĐÀO TẠO, QUẢN LÝ VÀ HỖ TRỢ NGƯỜI HỌC

4	Quy hoạch ngành, mở ngành, ban hành chương trình đào tạo	- Thông qua quy hoạch ngành và chuyên ngành đào tạo	Cho ý kiến và thông qua Đề án tuyển sinh đại học chính quy năm 2024, báo cáo ĐHQGH
	Tuyển sinh	- Quyết định chính sách, phương hướng tuyển sinh hàng năm	Cho ý kiến về các phương thức tuyển sinh đối với các bậc học của Trường Đại học Ngoại ngữ
	Tổ chức đào tạo	- Thông qua chủ trương liên kết đào tạo trong nước và quốc tế	
	Quản lý người học	Xem xét, cho ý kiến về các chính sách	

### KHOA HỌC CÔNG NGHỆ VÀ ĐỔI MỚI SÁNG TẠO

5	Nghiên cứu khoa học và chuyển giao tri thức	- Ban hành chiến lược, chính sách về khoa học công nghệ và chuyển giao tri thức.	Cho ý kiến và thông qua Quyết định ban hành Quy định tổ chức, quản lý và thực hiện hoạt động KH&CN và ĐMST tại Trường ĐHNN, ĐHQGHN
	Nghiên cứu khoa học và chuyển giao tri thức	- Tư vấn, cho ý kiến và hỗ trợ các hoạt động nghiên cứu khoa học công nghệ, ĐBCL và phát triển bền vững	Cho ý kiến và thông qua Quyết định Kế hoạch tăng cường đầu tư phát triển tiềm lực và khuyến khích hoạt động KHCN và ĐMST tại Trường ĐHNN, ĐHQGHN
	Đổi mới sáng tạo	- Xây dựng, ban hành các chính sách và quy định quản lý, khuyến khích đổi mới sáng tạo	Cho ý kiến và thông qua Quyết định thành lập Tổ công tác để thúc đẩy gia tăng công bố các sản phẩm KHCN tại Trường ĐHNN, ĐHQGHN

### HỢP TÁC VÀ PHÁT TRIỂN

6	Hợp tác quốc tế	Tư vấn, cho ý kiến về các hoạt động hợp tác quốc tế	Cho ý kiến và thông qua Quyết định thành lập Ban chỉ đạo xây dựng Đề án kết nối đối tác học giả và nhà tuyển dụng của Trường ĐHNN, ĐHQGHN
	Hợp tác trong nước	Tư vấn, cho ý kiến về các hoạt động hợp tác trong nước	

# KẾT QUẢ THỰC HIỆN 10 NỘI DUNG PHỐI HỢP CỦA HỘI ĐỒNG TRƯỜNG

## TRÁCH NHIỆM

## KẾT QUẢ

### KẾ HOẠCH, TÀI CHÍNH VÀ CƠ SỞ VẬT CHẤT

<b>7</b>	Quản lý tài chính, cơ sở vật chất	- Ban hành các nghị quyết về chính sách, phương hướng, giám sát	Cho ý kiến và thông qua Quyết định ban hành Quy chế chi tiêu nội bộ Trường ĐHNN, ĐHQGHN.  Cho ý kiến và thông qua Quyết định thành lập Ban xây dựng Đề án “Sử dụng, khai thác hiệu quả tài sản công tại Trường ĐHNN theo định hướng tự chủ
			Nghị quyết ban hành định mức học phí áp dụng cho khoá tuyển sinh năm học 2024-2025 và việc thực hiện Đề án đổi mới cơ chế hoạt động Trường THPT Chuyên Ngoại ngữ.
	Công tác kế toán	- Tham gia giám sát và kiểm tra công tác kế toán của trường ĐHNN	Nghị quyết về việc ban hành Quy chế tài chính của Trường ĐHNN, ĐHQGHN

### THANH TRA, KIỂM TRA, GIÁM SÁT

<b>8</b>	Công tác xây dựng kế hoạch thanh tra, kiểm tra và giám sát	- Ban hành quy chế giám sát của HĐT. - Hằng năm, ban hành kế hoạch giám sát toàn diện	Nghị quyết về việc công nhận Ban kiểm soát Hội đồng trường Trường ĐHNN, ĐHQGHN
			Nghị quyết về việc ban hành Quy chế giám sát của Hội đồng trường Trường ĐHNN, ĐHQGHN
			Nghị quyết về việc thành lập Đoàn giám sát các nhiệm vụ trọng tâm năm học 2023-2024 của Trường ĐHNN, ĐHQGHN
			Nghị quyết về việc ban hành Quy chế tài chính của Trường ĐHNN, ĐHQGHN
	Tổ chức các hoạt động thanh tra, kiểm tra, giám sát	- Giám sát việc thực hiện nghị quyết của HĐT; - Báo cáo kết quả giám sát trước hội nghị viên chức, người lao động hằng năm	Thông báo phân công thành viên Ban kiểm soát Hội đồng trường thực hiện công tác giám sát các chỉ tiêu đánh giá hiệu quả (KPIs) năm 2024
			Thông báo về việc giám sát giai đoạn 1 việc thực hiện 06 nhóm nhiệm vụ trọng tâm năm học 2023-2024 tại Trường ĐHNN, ĐHQGHN
			Thông báo phân công thành viên Ban Kiểm soát giám sát thực hiện nhiệm vụ trọng tâm quý III/2023
			Thông báo phân công thành viên Ban Kiểm soát giám sát thực hiện nhiệm vụ trọng tâm quý IV/2023



# KẾT QUẢ THỰC HIỆN 10 NỘI DUNG PHỐI HỢP CỦA HỘI ĐỒNG TRƯỜNG

		TRÁCH NHIỆM	KẾT QUẢ
<b>ĐOÀN THỂ QUẢN CHỨNG</b>			
<b>9</b>		Phối hợp với cấp ủy triển khai quán triệt và thực hiện phát huy quyền làm chủ của đảng viên, viên chức và người lao động	Phối hợp với Đảng ủy trong công tác lãnh đạo, chỉ đạo hoạt động Công đoàn, ĐTN, Hội sinh viên, Hội Cựu giáo chức, Mạng lưới cựu học sinh sinh viên.
<b>PHỤC VỤ CỘNG ĐỒNG</b>			
<b>10</b>		Quyết định, phê duyệt các chính sách về hoạt động phục vụ cộng đồng	Cho ý kiến và thông qua Quyết định ban hành Chiến lược kết nối và phục vụ cộng đồng của Trường ĐHNN, ĐHQGHN giai đoạn 2023-2028
			Cho ý kiến việc thành lập Ban chỉ đạo xây dựng và triển khai Kênh hỗ trợ giáo dục dành cho giáo viên ngoại ngữ bậc phổ thông toàn quốc (ULIS CONNECT).